

**AW DX und AW K  
Heizlüfter und Kühlgerät**

# AW DX

## Wandmontiertes Innenelement für Wärmepumpe.

Das AW DX lässt sich zusammen mit einem Außenelement zum Heizen und Kühlen unterschiedlicher Räumlichkeiten, zum Beispiel von Industriehallen, Lagern, Sporthallen und Geschäften, verwenden. Es kann mit Außenelementen verschiedener Fabrikate und deren zugehöriger Steuerungseinrichtung verwendet werden.

- Für Heiz- und Kühlbetrieb ausgelegt.
- Kondensatisolierung zwischen Coilelement und Gehäuse.
- Lamellenteilung von 4 mm und dadurch minimierter Unterhalt auch in staubiger Umgebung.
- Hydrophile Beschichtung für optimalen Ablauf des Kondenswassers.
- Rostfreier Kondenswasser-Auffang mit Isolierung auf der Unterseite.
- In der Höhe verstellbare Luftrichter.
- Klappe mit Schnellverschluss zum Anschluss eines Gebers am Coilelement.
- Reinigungsklappe mit Schnellverschluss.
- Schutzart IP44 – geschützt gegen Spritzwasser.

### Ausführung

Das Gehäuse besteht aus galvanisiertem, weiß lackiertem Stahlblech. Coilelement mit Kupferrohren und hydrophil beschichteten Aluminiumlamellen. Der Abstand zwischen den Lamellen beträgt 4 mm und minimiert somit die Gefahr, dass die Lamellen mit Staub und Partikeln zugesetzt werden. Ein kugelgelagerter Gebläsemotor mit Thermoschutz ergibt einen niedrigen Schalldruckpegel und sorgt für einen sicheren Betrieb. Kondenswasserablauf mit G $\frac{1}{2}$ "-Anschluss. Der Anschluss zum Außenelement erfolgt durch Lötung. In zwei Größen erhältlich; die Wandkonsole ist im Lieferumfang enthalten.

Schutzart IP44 (geschützt gegen Spritzwasser).

### Steuerung

Das AW DX verfügt über keine eigene Steuerung, sondern wird vom Außenelement und dessen Steuerungseinrichtung gesteuert. Das AW DX hat eine Gebläsegeschwindigkeit.



### Maßskizze

Siehe Seite 6.

### Zubehör (separat erhältlich)

	Produkt	Beschreibung
	Luftrichter AWLH DX22/DX42	Luftrichterblätter aus Aluminium. Lenkt die Luft seitwärts ab.

### Zulassung

Die Gebläse sind hergestellt in Übereinstimmung mit:  
Niederspannungsrichtlinie: EN 60355-1 und EN 60355-2-30  
EMV-Richtlinie: EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3  
EMF-Richtlinie: EN 62233



## Sortimentsübersicht

Typ		AW DX 22	AW DX 42
Spannung		230 V~	230 V~
Stromverbrauch	A	0,6	0,95
Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	2000	3500
Schalldruckpegel <sup>1)</sup>	dB(A)	52	62
Max. Betriebsdruck	bar	4,15	4,15
Innenvolumen Coilelement	l	2,3	3,7
Rohranschluss Kühlrohr, Flüssigkeit/Gas		3/8"-5/8"	3/8"-5/8"
Kondenswasserablauf		G1/2"	G1/2"
Max. Umgebungstemperatur	°C	40	40
Kältemittel		R410A	R410A
Schutzart		IP44	IP44
Gewicht	kg	48	63

<sup>1)</sup> Der Schalldruckpegel wurde 5 m vor dem Heizlüfter AW gemessen.

## Kapazität AW DX22/DX42 beim Heizen und Kühlen

Luft in °C	Kondensierungstemperatur °C	AW DX22 Wärmeleistung kW	AW DX42 Wärmeleistung kW
15	45	11,1	19,2
20	45	9	15,8

Luft in °C	Verdampfungstemperatur °C	AW DX22 Kühlleistung kW	AW DX42 Kühlleistung kW
27 °C DB / 19 °C WB	5	9,2	16,1

Für Ihre eigenen Berechnungen steht Ihnen unser Berechnungsprogramm VEAB Select ([www.veab.com](http://www.veab.com)) zur Verfügung, oder Sie wenden sich an unsere Vertriebsmitarbeiter.

### Projektierung/Bestellung

#### Beschreibung – AW DX

Wandmontiertes Innenelement für Wärmepumpe, VEAB Typ AW DX, mit Gehäuse aus galvanisiertem, weiß lackiertem Stahlblech. Coilelement mit Kupferrohren und hydrophil beschichteten Aluminiumlamellen. Lamellenteilung von 4 mm und dadurch minimierter Unterhalt. Kältebrücke zwischen Coilelement und Gehäuse. Rostfreier Kondenswasser-Auffang mit Isolierung auf der Unterseite. Gebläsemotor mit einer Gebläsegeschwindigkeit. Schutzart IP44. Wandkonsole im Lieferumfang enthalten. Der Luftrichter ist separat zu bestellen.

# AW K

## Gebläsekühler/Heizgerät für Anlagen mit dem Energieträger Wasser.

Das AW K dient zur Kühlung von Industriehallen, Sporthallen, Geschäften und ähnlichen Räumlichkeiten. Durch sein ansprechendes Design mit klarer Formgebung eignet sich die AW-Serie auch für die Installation im öffentlichen Bereich. Das AW K kann zudem an den Heiz-Wasserkreislauf angeschlossen werden und so in der kalten Jahreszeit zum Heizen verwendet werden.

- Für den Kühl- und Heizbetrieb ausgelegt.
- Rostfreier Kondenswasser-Auffang mit Isolierung auf der Unterseite.
- Lamellenteilung von 4 mm und dadurch minimierter Unterhalt auch in staubiger Umgebung.
- In der Höhe verstellbare Luftrichter.
- Schutzart IP44 – geschützt gegen Spritzwasser.
- Wandkonsole im Lieferumfang enthalten.

### Ausführung

Das Gehäuse besteht aus galvanisiertem, weiß lackiertem Stahlblech.

Coilelement mit Kupferrohren und hydrophil beschichteten Aluminiumlamellen. Der Abstand zwischen den Lamellen beträgt 4 mm und minimiert somit die Gefahr, dass die Lamellen mit Staub und Partikeln zugesetzt werden. Ein kugellagerter Gebläsemotor mit Thermoschutz ergibt einen niedrigen Schalldruckpegel und sorgt für einen sicheren Betrieb. Kondenswasserablauf mit G $\frac{1}{2}$ "-Anschluss. In zwei Größen erhältlich; die Wandkonsole ist im Lieferumfang enthalten.





Schutzart IP44 (geschützt gegen Spritzwasser).



### Maßskizze

Siehe Seite 7.

### Zubehör

	Produkt	Bereich	Schutzart
	Ventil mit Stellventil AWTVK, IP44 Verwendung zusammen mit Thermostat R31 oder SR 121/1.	Max 90 " 25 bar	IP44
	Thermostat SR 121/1 Kann zwei AW K steuern.	Bereich 0–40 "	IP54
	Raumthermostat R31 Kann ein AW K steuern.	Bereich 7–30 °C	IP20
	AWLH K22/K42 Luftrichterblätter aus Aluminium. Lenkt die Luft seitwärts ab.		

### Zulassung

Die Gebläse sind hergestellt in Übereinstimmung mit:  
Niederspannungsrichtlinie: EN 60335-1 und EN 60335-2-30  
EMV-Richtlinie: EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3  
EMF-Richtlinie: EN 62233



## Sortimentsübersicht

Typ		AW K22	AW K42
Spannung		230 V~	230 V~
Stromverbrauch, max.	A	0,6	0,95
Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	2000	3500
Schalldruckpegel <sup>1)</sup>	dB(A)	52	62
Wurfweite	m	8	8
Anschlussrohr	mm	Ø28	Ø28
Max. Betriebstemp. Wasser	°C	150	150
Max. Betriebsdruck (Wasser)	bar	16	16
Max. Umgebungstemperatur	°C	40	40
Gewicht	kg	51	66
Schutzart		IP44	IP44

<sup>1)</sup> Der Schalldruckpegel wurde 5 m vor dem Heizlüfter AW gemessen.

## Kapazität AW K22/K42 beim Kühlen

Wassertemperatur 6/12 °C

	Volumenstrom (Luft)	Zuluft	Zuluft	Abluft	Leistung	Volumenstrom Wasser	Druckabfall Wasser
	m <sup>3</sup> /h	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
AW K22	2000	25	50	17,1	5,9	0,23	4,7
AW K22	2000	30	50	19,1	11,0	0,44	14,3
AW K42	3500	25	50	17,1	10,3	0,41	5,1
AW K42	3500	30	50	19,1	19,2	0,76	15,4

## Kapazität AW K22/K42 beim Heizen

	Wassertemp.		Zufluss/Abfluss 80 °C/60 °C				Zufluss/Abfluss 60 °C/40 °C				Zufluss/Abfluss 55 °C/45 °C			
	Volumenstrom (Luft)	Zuluft	Abluft	Leistung	Volumenstrom Wasser	Druckabfall (Wasser)	Abluft	Leistung	Volumenstrom Wasser	Druckabfall (Wasser)	Abluft	Leistung	Volumenstrom Wasser	Druckabfall (Wasser)
	m <sup>3</sup> /h	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
AW K22	2000	+5	43,7	27,3	0,33	7,0	31,1	18,4	0,22	3,6	31,8	18,9	0,48	13,3
AW K22	2000	+15	48,1	22,4	0,28	4,9	35,2	13,6	0,17	2,1	36,0	14,2	0,35	7,9
AW K42	3500	+5	43,5	47,5	0,58	7,0	30,9	32,0	0,39	3,6	31,6	32,9	0,80	13,4
AW K42	3500	+15	48,0	39,0	0,48	4,9	35,1	23,8	0,29	2,1	35,9	24,8	0,60	8,0

Für Ihre eigenen Berechnungen steht Ihnen unser Berechnungsprogramm VEAB Select ([www.veab.com](http://www.veab.com)) zur Verfügung, oder Sie wenden sich an unsere Vertriebsmitarbeiter.

## Projektierung/Bestellung

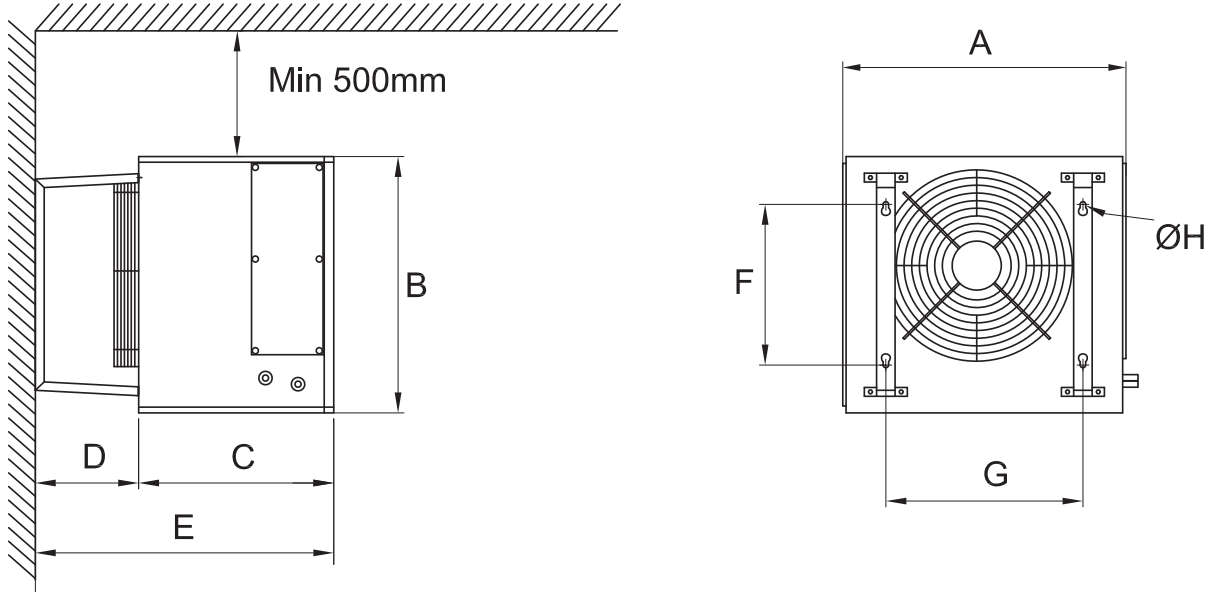
### Beschreibung – AW K

Gebläsekühler/Heizgerät für Kühl-/Warmwasser, VEAB Typ AW K, mit Gehäuse aus galvanisiertem, weiß lackiertem Stahlblech. Coilelement mit Kupferrohren und hydrophil beschichteten Aluminiumlamellen. Lamellenteilung von 4 mm und dadurch minimierter Unterhalt. Rostfreier Kondenswasser-Auffang mit Isolierung auf der Unterseite. Gebläsemotor mit einer Gebläseschwindigkeit. Schutzart IP44. Wandkonsole im Lieferumfang enthalten. Zubehörteile wie Thermostat, Ventil und Luftrichter sind separat zu bestellen.

# Maßskizze

## AW DX

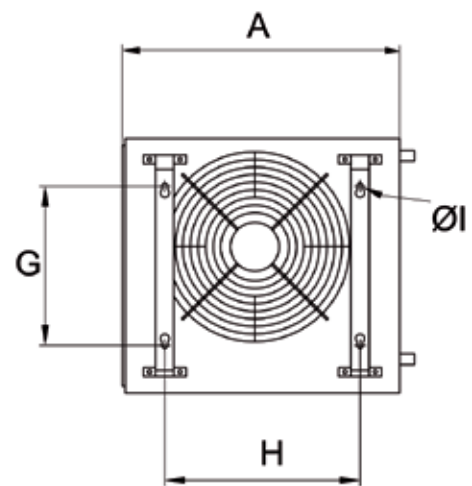
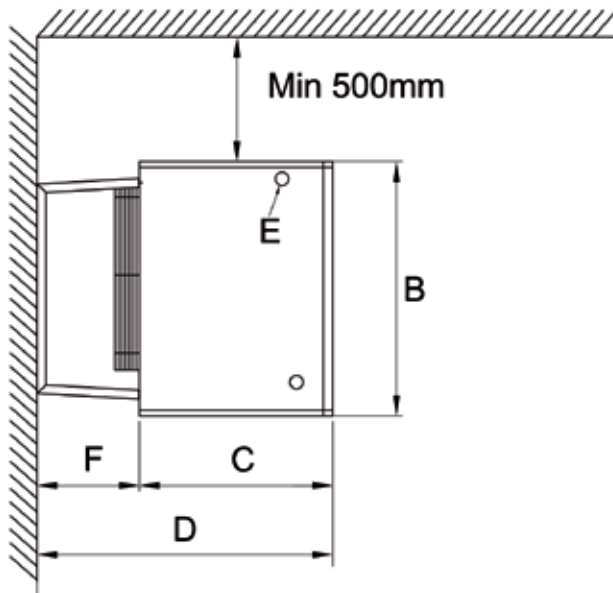
Maße	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	Ø H mm
AW DX22	740	670	510	270	780	420	515	10
AW DX42	920	875	510	270	780	550	700	10



AW DX / K

# AW K

Maße	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	F mm	G mm	H mm	Ø I mm
AW K22	730	670	510	780	28	270	420	515	10
AW K42	920	875	510	780	28	270	550	700	10





**VEAB Heat Tech AB**  
Tel +46(0)451-485 00 • Fax +46(0)451-410 80  
[www.veab.com](http://www.veab.com) • [veab@veab.com](mailto:veab@veab.com)  
Schweden